



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0233/2012

16.7.2012

RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/017 ES/Aragón Construction, Hispaania)
(COM(2012)0290 – C7-0150/2012 – 2012/2121(BUD))

Eelarvekomisjon

Raportöör: Juan Andrés Naranjo Escobar

SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK.....	3
LISA: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS	7
[xxx].....	7
SELETUSKIRI	9
LISA: TÖÖHÕIVE- JA SOTSIAALKOMISJONI KIRI	13
PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS.....	16

EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/017 ES/Aragón Construction, Hispaania) (COM(2012)0290 – C7-0150/2012 – 2012/2121(BUD))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2012)0290 – C7-0150/2012),
 - võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta¹, eriti selle punkti 28,
 - võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta² (edaspidi „fondi määrus”),
 - võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28 ette nähtud kolmepoolset menetlust,
 - võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni kirja,
 - võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit (A7-0233/2012),
- A. arvestades, et Euroopa Liit on loonud maailmakaubanduses toimunud suurte struktuurimuutuste tagajärjel kannatavate töötajate täiendavaks toetamiseks ja tööturule tagasipöördumise hõlbustamiseks vajalikud õigusnormid ja eelarvevahendid;
- B. arvestades, et fondi rakendusala on laiendatud nii, et alates 1. maist 2009 esitatud taotluste puhul võib toetust anda ka töötajatele, kes on koondatud otseselt ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel;
- C. arvestades, et vastavalt Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni ühisdeklaratsioonile, mis võeti vastu 17. juulil 2008. aastal toimunud lepituskohtumisel, peaks koondatud töötajatele antav Euroopa Liidu rahaline abi olema dünaamiline, see tuleks teha kättesaadavaks võimalikult kiiresti ja tõhusalt ning fondi kasutuselevõtmise üle otsustamisel tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet;
- D. arvestades, et Hispaania taotles abi seoses 836 töötaja koondamisega (abi taotletakse neist 320

¹ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

² ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

puhul) NACE Revision 2 osa 41 (hoonete ehitus)¹ alla kuuluvast 377 ettevõttest, mis tegutsevad Hispaania NUTS II tasandi piirkonnas Aragónis (ES24);

- E. arvestades, et taotlus vastab fondi määruuses sätestatud abikõlblikkuse kriteeriumidele;
1. nõustub komisjoniga, et fondi määruuse artikli 2 punktis b sätestatud tingimused on täidetud ja seetõttu on Hispaanial õigus saada kõnealuse määruuse alusel rahalist toetust;
 2. märgib, et Hispaania ametiasutused esitasid taotluse fondist rahalise toetuse saamiseks 28. detsembril 2011 ja komisjon tegi oma hinnangu teatavaks 18. juunil 2012; väljendab heameelt asjaolu üle, et hindamismenetlus ning Hispaaniapoolne lisateabe esitamine toimus kiiresti ja täpselt;
 3. märgib, et tööpuudus on Aragónis märkimisväärselt kasvanud ja 2011. aasta lõpus oli riiklikes tööbüroodes registreeritud töötuid ligikaudu 100 000, neist 15% oli koondatud ehitussektorist;
 4. märgib, et Aragóni piirkonnas on varemgi toimunud massilisi koondamisi, ning väljendab heameelt otsuse üle kasutada piirkonnas koondamistest tingitud probleemide lahendamiseks fondi abi; Hispaania on esitanud varem Aragóni piirkonna jaoks kaks fondist toetuse saamise taotlust: EGF/2008/004 ES Castilla y León ja Aragón (1082 töötaja koondamine autotööstuses, neist 594 Aragónis)² ja EGF/2010/016 ES Aragón Retail trade (1154 töötaja koondamine jaekaubanduses)³; tunnustab asjaolu, et piirkond kasutab ära fondiga saadud kogemusi ja abistab kiiresti mitme tööstussektori töötajaid; usub kindlalt, et oodatav fondi abi võib aidata vältida Aragóni piirkonna (kus praegu on 3–54 elanikku ruutkilomeetri kohta) rahvaarvu vähenemist, julgustades mõjusalt elanikke sinna piirkonda jääma;
 5. märgib, et Hispaania ametiasutused on teada andnud, et nende hinnangul (mis põhineb eelnevate fondi taotlustega saadud kogemustel) otsustab meetmetes osaleda vaid 320 töolist neist, kellele fondi toetus on suunatud; kutsub Hispaania ametiasutusi fondist saadavat toetust täiel määral ära kasutama;
 6. tunneb heameelt asjaolu üle, et töötajate kiireks abistamiseks otsustasid Hispaania ametivõimud alustada meetmete rakendamist enne, kui on tehtud lõplik otsus fondi toetuse andmise kohta esildatud kooskõlastatud paketi jaoks;
 7. tuletab meelde, kui tähtis on tõsta kõikide töötajate tööalast konkurentsivõimet, pakkudes neile kohandatud koolitust ning tunnustades nende kutsekarjääri raames omandatud oskusi ja pädevusi; eeldab, et kooskõlastatud paketi raames pakutav koolitus kohandatakse vastavaks mitte üksnes koondatud töötajate, vaid ka tegeliku ärikeskkonna vajadustele;
 8. väljendab heameelt asjaolu üle, et fondist toetuse taotlemise ja töötajatele pakutavate individuaalsete teenuste paketi sisu üle konsulteeriti ka asjaomaste sotsiaalpartneritega, et suurendada nõudluse ja pakkumise vastavust tööturul;

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1893/2006, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi (ELT L 393, 30.12.2006, lk 1).

² ELT C 212 E, 5.8.2010, lk 165.

³ ELT C 169 E, 15.6.2012, lk 157.

9. väljendab heameelt eelkõige koolituskursuse üle, mille kavandamisel võeti arvesse kohalike ettevõtete vajadusi, kusjuures hiljem kohustuvad need ettevõtted tööle võtma mõned koolituse läbinud töötajad;
10. toonitab, et nii selle taotluse kui ka muude arvukates ühe sektori VKEdes toimunud massiliste koondamistega seotud taotluste ettevalmistamisest ja rakendamisest tuleks võtta õppust, eelkõige seoses sellega, kuidas käsitleda tulevases määruses füüsilisest isikust ettevõtjate ja VKEde omanike fondist toetuse saamise kõlblikkust, ning korruga, mida piirkonnad ja liikmesriigid peaksid kasutama kiireks sektoripõhiste ja paljusid ettevõtteid hõlmavate toetustaotluste esitamiseks;
11. märgib, et ettevõtlust toetavad meetmed on ette nähtud ainult 20 töötajale; loodab, et Hispaania ametiasutused edendavad ettevõtlust ja on suutelised individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketti kohandama, kui selliste meetmete vastu tekib suurem huvi;
12. palub asjaomastel institutsioonidel teha vajalikke jõupingutusi menetlus- ja eelarvekorra parandamiseks, et kiirendada fondi kasutuselevõttu; tunneb heameelt selle üle, et komisjon on järginud parlamendi nõudmist kiirendada toetuste eraldamist ja kehtestanud parandatud menetluskorra, mille eesmärk on esitada eelarvepädevatele institutsioonidele koos komisjoni hinnanguga fondi kasutuselevõtmise taotluse abikõlblikkuse kohta ka ettepanek fondi kasutuselevõtuks; loodab, et Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi uues määruses aastateks 2014–2020 tehakse menetluskorda veelgi rohkem parandusi ning saavutatakse fondi suurem tõhusus, läbipaistvus ja nähtavus;
13. märgib, et kooskõlastatud pakettis on ette nähtud mitmed osalemistoetused, et ergutada meetmes osalemist, sh töötasingutoetus suuruses 300 eurot (ühekordne makse), töökohavahetuse toetus suuruses 200 eurot ning lisaks võib füüsilisest isikutest ettevõtjatele eraldada toetust 400 eurot kuus (maksimaalselt kolm kuud); tuletab meelde, et fondi toetust tuleks kasutada eelkõige koolituseks, töötasinguteks ja koolitusprogrammideks; seda ei tohi kasutada töötushüvitistena, kuna selle eest vastutavad riiklikud institutsioonid;
14. tuletab meelde institutsioonide võetud kohustust tagada fondi kasutuselevõtmist käsitlevate otsuste vastuvõtmise sujuv ja kiire kord ning pakkuda üksikisikutele ühekordset ja ajaliselt piiratud toetust, mille eesmärk on aidata töötajaid, kes on üleilmastumise ning finants- ja majanduskriisi tagajärjel koondatud; rõhutab, et fond võib aidata koondatud töötajatel tööturule tagasi pöörduda;
15. märgib, et käesolev juhtum peegeldab selle konkreetse piirkonna sotsiaalset ja majanduslikku olukorda, mille lahendamisele võiks edaspidi aidata kaasa ka fondi reguleerimisala laiendamine füüsilisest isikust ettevõtjatele (nagu komisjon soovitas oma fondi käsitlevas ettepanekus aastateks 2014–2020);
16. rõhutab, et vastavalt fondi määruse artiklile 6 tuleb tagada, et fond toetab individuaalsete koondatud töötajate tagasipöördumist tööturule; rõhutab ühtlasi, et fondist saadava abiga võib kaasrahastada ainult aktiivseid tööturumeetmeid, mis aitavad kaasa kestvale, pikaajalisele tööhõivele; kordab, et fondist antav abi ei tohi asendada meetmeid, mille võtmine on siseriikliku õiguse või kollektiivlepingute kohaselt äriühingute kohustus, samuti ei tohi see asendada äriühingute või sektorite ümberkorraldamise meetmeid; taunib asjaolu, et fond võib

anda äriühingutele stiimuli asendada oma lepingulised töötajad paindlikuma ja lühemaajalise töösuhtes olevate töötajatega;

17. märgib, et fondist rahastatava individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketi kohta esitatud teave sisaldab andmeid selle kohta, kuidas need meetmed täiendavad struktuurifondidest rahastatavaid meetmeid; kordab komisjonile tehtud üleskutset esitada oma aastaaruannetes nende andmete võrdlev hinnang, et tagada täielik vastavus kehtivatele eeskirjadele ja vältida liidu rahastatavate teenuste kattumist;
18. tunneb heameelt selle üle, et vastavalt Euroopa Parlamendi nõudmisele on 2012. aasta eelarves Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi eelarvereale 04 05 01 kantud 50 000 000 euro ulatuses maksete assigneeringud; tuletab meelde, et fond loodi eraldi vahendina, millel on omaette eesmärgid ja tähtajad, ning et fondile tuleks seetõttu eraldada ka omaette vahendid, et vältida assigneeringute ümberpaigutamist muudelt eelarveridadelt (nagu varem on tehtud), sest see võib raskendada fondi poliitiliste eesmärkide saavutamist;
19. peab kahetsusväärseks nõukogu otsust tühistada taotluste puhul, mis on esitatud pärast 31. detsembril 2011, kriisi tõttu tehtud erand, millega lubati lisaks nendele, kes on kaotanud töö maailmakaubanduse suurte struktuurimuutuste tagajärjel, toetada rahaliselt ka neid, kes on kaotanud töö praeguse finants- ja majanduskriisi tagajärjel, ning millega lubati suurendada liidupoolset osa programmide kaasrahastamises 65 protsendini; palub nõukogul see meede viivitamatult uuesti kasutusele võtta;
20. kiidab heaks käesolevale resolutsioonile lisatud otsuse;
21. teeb presidendile ülesandeks kirjutada koos nõukogu eesistujaga otsusele alla ja korraldada selle avaldamine Euroopa Liidu Teatajas;
22. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon koos selle lisadega nõukogule ja komisjonile.

LISA: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

[xxx]

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/017 ES/Aragón Construction, Hispaania)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta¹, eriti selle punkti 28,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta², eriti selle artikli 12 lõiget 3,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (edaspidi „fond”) on asutatud selleks, et osutada täiendavat abi töötajatele, kes on koondatud seoses üleilmastumisest tingitud suurte struktuurimuutustega maailmakaubanduses, ja aidata neil tööturule tagasi pöörduda.
- (2) Fondi rakendusala on laiendatud nii, et alates 1. maist 2009 kuni 30. detsembrini 2011 esitatud taotluste puhul võib toetust anda ka töötajaile, kes on koondatud otseselt ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel.
- (3) 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 500 miljonit eurot aastas.
- (4) Hispaania esitas 28. detsembril 2011 taotluse saada fondist rahalist toetust seoses koondamistega NACE Revision 2 osa 41 (hoonete ehitus) alla kuuluvast 377 ettevõttes, mis tegutsevad NUTS II tasandi piirkonnas Aragónis (ES24), ning esitas taotluse kohta täiendavat teavet kuni 23. märtsini 2012. Taotlus vastab rahalise toetuse kindlaksmääramise nõuetele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 10. Seetõttu teeb komisjon ettepaneku 1 300 000 euro eraldamiseks.

¹ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

² ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

- (5) Seega tuleks Hispaania rahalise toetuse saamise taotluse rahuldamiseks võtta kasutusele fondi vahendid,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu 2012. aasta üldeelarvest võetakse Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi raames kasutusele 1 300 000 eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena.

Artikkel 2

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

[Koht],

*Euroopa Parlamendi nimel
president*

*Nõukogu nimel
eesistuja*

SELETUSKIRI

I. Taust

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (edaspidi „fond”) on asutatud selleks, et osutada täiendavat abi töötajatele, kes kannatavad maailmakaubanduse suurte struktuurimuutuste tagajärjel.

Vastavalt 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta)¹ punktile 28 ning määruse (EÜ) nr 1927/2006² artiklile 12 on fondi kasutamise ülemmäär 500 miljonit eurot, mis eraldatakse varust, mis on tekkinud eelmise aasta kulude üldise ülemmäära ja/või kahe eelmise aasta jooksul tühistatud kulukohustuste assigneeringute raames, võtmata seejuures arvesse finantsraamistiku rubriigiga 1b seotud assigneeringuid. Asjakohane summa kantakse eelarvesse eraldisena niipea, kui piisavad varud ja/või tühistatud kulukohustused on kindlaks tehtud.

Korra kohaselt esitab komisjon fondi kasutuselevõtmiseks (taotlusele positiivse hinnangu andmise korral) eelarvapädevatele institutsioonidele fondi kasutuselevõtmise ettepaneku ning sellega koos ka vastava vahendite ümberpaigutamise taotluse. Samas võidakse fondi kasutamises ja vajalikes summades kokku leppimiseks korraldada kolmepoolne menetlus. Kolmepoolne menetlus võib toimuda lihtsustatud vormis.

II. Olukorra ülevaade: komisjoni ettepanek

Komisjon kiitis 18. juunil 2012 heaks uue ettepaneku võtta vastu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta seoses vahendite eraldamisega Hispaaniale, et toetada ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel koondatud töötajate taasintegreerimist tööturule.

Kõnealune taotlus on viies, mida 2012. aasta eelarve raames arutatakse, ja selles käsitletakse fondist 1 300 000 euro eraldamist Hispaaniale. Taotluses käsitletakse üheksakuulisel vaatlusperioodil (31. jaanuar 2011 kuni 31. oktoober 2011) toimunud 836 töötaja koondamist (abi taotletakse neist 320 puhul) NACE Revision 2 osa 41 (hoonete ehitus) alla kuuluvast 377 ettevõttest, mis tegutsevad NUTS II tasandi piirkonnas Aragónis (ES24).

Nendest koondamistest 767 arvutati määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 lõigu 2 teise taande kohaselt. Ülejäänud 69 koondamist määrati kindlaks sama lõigu kolmanda taande kohaselt. Komisjonile on esitatud vastavalt artikli 2 lõigu 2 kolmandale taandele vajalikud tõendid selle kohta, et nimetatud koondamiste arv on tegelik koondamiste arv.

Taotlus esitati komisjonile 28. detsembril 2011 ning seda täiendavat teavet esitati kuni 23. märtsini 2012.

Komisjon jõudis järeldusele, et taotlus vastab fondi kasutamise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punktis b, ning et see on esitatud nimetatud määruse artiklis 5 sätestatud 10-nädalase tähtaja jooksul.

¹ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

² EÜT L 406, 30.12.2006, lk 1.

Komisjoni hinnangu üheks kriteeriumiks oli koondamiste ja maailmakaubanduse suurte struktuurimuutuste või finantskriisi vaheliste seoste analüüs. Hispaania ametiasutuste väitel on kriis ehitussektorit tõsiselt mõjutanud. Ehitussektorile ja eraisikutele antavate laenude maht on tõsiselt vähenenud ning nõudlus uute hoonete järele on tarbijate kindlustunde vähenemise ja likviidsuse puudumise tõttu kahanenud.

Komisjon on Euroopa majanduse elavdamise kavas tunnistanud, et nõudlus on ELi ehitussektoris majanduskriisi tagajärjel järsult vähenenud. Olemasolevad andmed kinnitavad olulist langust ehitussektoris – 27 liikmesriigiga ELis toimus langus eelnenud aasta sama perioodiga võrreldes kaheksas järjestikuses kvartalis (2009. aasta I kvartalist kuni 2010. aasta IV kvartalini), seda peamiselt eluasemesektorisse tehtud erainvesteeringute vähenemise tõttu. Hispaania ehitustoodang peegeldas 2009. aastal samuti 27 liikmesriigiga ELi keskmist negatiivset suundumust. 2010. aastal ja 2011. aasta esimesel poolel halvenes olukord Hispaania ehitussektoris aga veelgi.

Muud näitajad – näiteks ehituslubade arv ja alustatud ehitustööde arv – annavad samuti tunnistust asjaolust, et Hispaanias on nõudlus elumajade järele vähenenud. Võrreldes 2007. aastaga, mis oli viimane kriisieelne aasta, vähenes väljastatud ehituslubade arv Hispaanias 2009. aastal 75,6% ja 2010. aastal 82,8 %. 2009. aastal oli alustatud hoonete arv 52,2% väiksem kui 2008. aastal ja 76,7% väiksem kui 2007. aastal. Varasemate taotluste¹ raames esitatud väited, mis esitati ehitussektori kohta ja mille puhul olid koondamised otseselt kriisist põhjustatud, on samuti veel kehtivad.

Koondamistest mõjutatud territoorium on Aragóni autonoomne piirkond. Suuremal osal piirkonna territooriumist on rahvastikutihedus ELi keskmisest (112 elanikku ruutkilomeetri kohta) väiksem, kusjuures 60% kogu territooriumi elanikkonnast on koondunud Zaragoza linna ja selle ümbrusse. Aragóni piirkonna majandus on traditsiooniliselt põhinenud teravilja- ja lambakasvatusel, kuid see on viimase kahe-kolme kümnendi jooksul oluliselt muutunud tänu arengutele tööstussektoris, teeninduses, kaubanduses ja turismis, eriti talispordiga seotud turismis. Aragón annab 3% Hispaania SKPst.

Hispaania ametiasutuste väitel raskendavad ehitussektori koondamised veelgi tööhõive olukorda, mis on finants- ja majanduskriisi tõttu juba niigi halb. Aastatel 2008 ja 2009 suurenes tööpuudus Aragónis märkimisväärselt – 40 000 töötult 80 000 töötuni. Järgnenud aastatel tööpuudus üha kasvas ja 2011. aasta lõpuks oli riiklikes tööbüroodes registreeritud töötute arv ligikaudu 100 000. Neist 15% oli koondatud ehitussektorist.

Kuna taotluses käsitletud piirkonna pindalast suur osa on hõredalt asustatud (3–54 elanikku ruutkilomeetri kohta) ja seda ähvardab tühjaksjäämine, mõjutavad koondamised seda äärmiselt negatiivselt ja võivad seada ohtu pingutused, mis on tehtud selleks, et julgustada elanikke kõnealusesse piirkonda jääma. Varem on Hispaania esitanud Aragóni piirkonnas toimunud muude massiliste koondamistega seoses EGFi rahalise toetuse saamiseks taotlused EGF/2008/004 ES/Castilla y León & Aragón (1082 koondamist autotööstuses, millest 594

¹ EGF/2009/017 LT/hoonete ehitus: SEC(2010) 021
EGF/2010/019 IE/Construction 41: COM(2011) 617
EGF/2011/002 IT/Trentino-Alto Adige/Südtirol – Hoonete ehitus, Itaalia: COM(2011) 480
EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana Construction of buildings, Hispaania: COM(2012) 053

toimus Aragónis) ja EGF/2010/016 ES/Aragón Retail trade (1154 koondamist jaemüügisektoris)¹.

Rahastatav individuaalsete teenuste kooskõlastatud pakett (võttes arvesse selle täiendavust struktuurifondidest rahastatavate meetmetega) sisaldab 320 toetatava töötaja tööturule taasintegreerimise meetmeid, nagu kutsenõustamine ja kutsesobivuse määramine, koolitus tööotsingutehnikate ning ettevõtlus- ja sotsiaalsete oskuste arendamiseks, varasema töökogemuse tunnustamine, ümberõpe, aktiivse tööotsingu toetamine, töölenaasmise järgne juhendamine ning mitmed toetused ja stiimulid.

Hispaania ametiasutuste arvamusel moodustavad eespool nimetatud meetmed kooskõlastatud individuaalsete teenuste paketi, mille eesmärk on aidata töötajatel tööturule naasta. Nimetatud individuaalsete teenustega alustati 28. detsembril 2011. aastal.

Seoses määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 6 sätestatud kriteeriumidega on Hispaania ametivõimud esitanud taotluses järgmise teabe:

- kinnitus, et fondist saadav rahaline toetus ei asenda meetmeid, mis on riiklike õigusaktide või kollektiivkokkulepete kohaselt äriühingute vastutusalas;
- tõendus, et kavandatud meetmed on ette nähtud individuaalsete töötajate toetuseks ja neid ei kasutata äriühingute või sektorite ümberkorraldamiseks;
- kinnitus, et eespool nimetatud toetuskõlblikud meetmed ei saa toetust muudest ELi rahalistest vahenditest.

Seoses haldus- ja kontrollisüsteemidega on Hispaania komisjonile teatanud, et rahalist toetust haldavad ja kontrollivad samad asutused, kes haldavad ja kontrollivad ESFi vahendeid. Korraldusasutuste vahendusasutus on Instituto Aragonés de Empleo (INAEM).

Komisjoni hinnangul vastab taotlus fondi määrmises sätestatud abikõlblikkuse kriteeriumidele ning komisjon soovib eelarvepädevatel institutsioonidel taotluse heaks kiita.

Komisjon on esitanud eelarvepädevatele institutsioonidele fondi kasutuselevõtuks ümberpaigutamistaotluse kokku 1 300 000 euro suuruste kulukohustuste ümberpaigutamiseks Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reservist (40 02 43) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi eelarvereale 04 05 01.

Raportöör väljendab heameelt asjaolu üle, et vastavalt Euroopa Parlamendi korduvatele nõudmistele on 2012. aasta eelarves Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi eelarvereale 04 05 01 kantud 50 000 000 euro ulatuses maksete assigneeringud.

Raportöör tuletab meelde, et fond loodi eraldi vahendina, millel on omaette eesmärgid ja tähtajad, ning et fondile tuleks seetõttu eraldada omaette vahendid, et vältida assigneeringute ümberpaigutamist muudelt eelarveridadelt (nagu on tehtud varem), sest see võib raskendada fondi poliitiliste eesmärkide saavutamist.

¹ Vastavalt COM(2009) 150 ja COM(2010) 615.

Institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 500 miljonit eurot aastas.

Tegemist on viienda ettepanekuga, mis on eelarvapädevatele institutsioonidele fondi kasutuselevõtmise kohta 2012. aastal esitatud. Kui olemasolevatest assigneeringutest lahutada praegu taotletud summa (1 300 000 eurot), jääb 2012. aasta lõpuni kasutada veel 487 851 301 eurot. See tähendab, et vastavalt fondi määruse artikli 12 lõikele 6 jäetakse 2012. aasta viimasel neljal kuul tehtavateks eraldisteks alles üle 25 % fondi aastasest maksimaalsest summast.

III. Menetlus

Komisjon esitas vastavalt 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 28 ümberpaigutamistaotluse kulukohustuste assigneeringute 2011. aasta eelarvesse kandmiseks.

Kolmepoolne menetlus, mis puudutab komisjoni ettepanekut võtta vastu otsus fondi kasutuselevõtmise kohta, võib toimuda õigusliku aluse artikli 12 lõike 5 kohaselt lihtsustatud vormis, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament ja nõukogu ei saavuta kokkulepet.

Vastavalt sisekokkuleppele tuleks protsessi kaasata tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, kes pakub konstruktiivset tuge ja aitab hinnata fondi kasutuselevõtmise taotlusi. Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon on otsustanud esitada muudatusettepanekud ja tavapärase arvamuse, milles väljendatakse komisjoni seisukohta ja antakse konstruktiivne panus.

17. juulil 2008. aastal toimunud lepituskohtumisel vastu võetud Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni ühisdeklaratsioonis rõhutati veel kord, et fondi kasutuselevõtmist käsitlevad otsused tuleb vastu võtta kiiresti ning nõuetekohases kooskõlas institutsioonidevahelise kokkuleppega.

LISA: TÖÖHÕIVE- JA SOTSIAALKOMISJONI KIRI

EK/jm
D(2012)34121

Alain Lamassoure
Eelarvekomisjoni esimees
ASP 13E158

Teema: Arvamus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta taotluse EGF/2011/017 ES/Aragón Construction, Hispaania korral (COM(2012) 290 final)

Austatud esimees

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon ning selle Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi käsitlev töörühm arutasid fondi kasutuselevõtmist juhtumi **EGF/2011/017 ES/Aragón Construction** korral ja võtsid vastu järgmise arvamuse.

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon ja selle Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi käsitlev töörühm toetavad kõnealuse taotluse alusel fondi kasutuselevõtmist. Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon esitab sellega seoses mõned märkused, kuid ei sea maksete ümberpaigutamist kahtluse alla.

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni tähelepanekud põhinevad järgmistel kaalutlustel:

- A) arvestades, et taotluse aluseks on fondi määruse artikli 2 punkt b ning et taotluses käsitletakse toetuse andmist 320 töötajale, kes kuuluvad nende 836 töötaja sekka, kes koondati 31. jaanuarist 2011 kuni 31. oktoobrini 2011 kestnud vaatlusperioodil NACE Revision 2 osa 41 (hoonete ehitus) alla kuuluvast 377 ettevõttest, mis tegutsevad NUTS II tasandi piirkonnas Aragón (ES24);
- B) arvestades, et Hispaania ametiasutused väidavad, et koondamiste põhjuseks oli Hispaaniat tabanud ülemaailmne finants- ja majanduskriis, mis mõjutas rängalt ehitussektorit;
- C) arvestades, et kriisi tagajärjel on ehitussektorile ja eraisikutele antavate laenude maht oluliselt vähenenud ning vähenenud on ka nõudlus uute hoonete järele, mis kajastub väljastatud ehituslubade arvu vähenemises üle 75% aastal 2009 ning üle 80% aastal 2010 (võrreldes 2007. aastaga);
- D) arvestades, et komisjon on Euroopa majanduse elavdamise kavas tunnistanud, et nõudlus ELi ehitussektoris on majanduskriisi tagajärjel järsult vähenenud; arvestades, et Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond on juba sekkunud viie ehitussektoris toimunud koondamisjuhtumi¹ puhul;

¹ EGF/2009/017 LT/hoonete ehitus: SEC(2010) 021

EGF/2010/019 IE/Construction 41: COM(2011) 617

EGF/2011/002 IT/Trentino-Alto Adige/Südtirol – Hoonete ehitus, Itaalia: COM(2011) 480

- E) arvestades, et töötajatest, kellele kõnealused meetmed on suunatud, on 83,6% mehed ja 16,4% naised; arvestades, et 80,5% töötajatest on vanuses 24–54 eluaastat ja 15% töötajatest on alla 24 aasta vanad;
- F) arvestades, et koondatud töötajate kutsestruktuur on ebaühtlane ning et 64,2% neist omab kõrget kvalifikatsiooni (nende seas on ka ülimalt spetsialiseerunud kutsetöötajaid);

Seetõttu palub tööhõive- ja sotsiaalkomisjon vastutaval eelarvekomisjonil lisada Hispaania taotlust käsitleva resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. nõustub komisjoniga, et fondi määruse (1927/2006) artikli 2 punktis b sätestatud tingimused on täidetud ja seetõttu on Hispaanial õigus saada kõnealuse määruse alusel rahalist toetust;
2. märgib, et Hispaania ametiasutused esitasid taotluse fondist rahalise toetuse saamiseks 28. detsembril 2011 ja Euroopa Komisjon tegi oma hinnangu teatavaks 18. juunil 2012; väljendab heameelt asjaolu üle, et hindamismenetlus oli suhteliselt kiire;
3. märgib, et piirkonna tööhõive olukord on keeruline, kuna töötuse määr on aastatel 2008–2011 kahekordistunud ning piirkonda ähvardab tühjaksjäämine; väljendab heameelt asjaolu üle, et Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi peetakse tõhusaks vahendiks, mille abil toetada kohalikke tööturgusid, ning et fondist on kõnealuse piirkonna jaoks juba toetust taotletud (taotlused EGF/2008/004 ES/Castilla y León & Aragón ning EGF/2010/016 ES/Aragón Retail trade);
4. märgib, et Hispaania ametiasutused annavad teada, et nende hinnangul (mis põhineb eelnevatel fondi taotlustest saadud kogemustel) otsustavad meetmetest osa võtta vaid 320 töolist nende hulgast, kellele fondi toetus on suunatud; kutsub Hispaania ametiasutusi fondist saadavat toetust täiel määral ära kasutama;
5. tunneb heameelt asjaolu üle, et töötajate kiireks abistamiseks otsustasid Hispaania ametiasutused alustada meetmete rakendamist 28. detsembril 2011. aastal, st enne, kui langetati lõplik otsus fondi toetuse andmise kohta esildatud kooskõlastatud paketi jaoks;
6. väljendab heameelt asjaolu üle, et piirkondlikud ametiasutused peavad dialoogi sotsiaalpartneritega, et suurendada nõudluse ja pakkumise vastavust tööturul, ning selle üle, et sotsiaalpartneritega on arutatud ja arendatud ka individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketti;
7. väljendab heameelt eelkõige koolituskursuse üle, mille kavandamisel võeti arvesse kohalike ettevõtete vajadusi, kusjuures hiljem kohustuvad need ettevõtted tööle võtma mõned koolituse läbinud töötajad;
8. peab kahetsusväärseks, et ettevõtlust toetavad meetmed on ette nähtud ainult 20 töötajale; loodab, et Hispaania ametiasutused edendavad ettevõtlust ja on suutelised individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketti kohandama, kui selliste meetmete vastu tekib suurem huvi;

9. märgib, et kooskõlastatud pakettis on ette nähtud mitmed osalemistoetused, et ergutada meetmes osalemist, sh tööotsingutoetus suuruses 300 eurot (ühekordne makse), töökohavahetuse toetus suuruses 200 eurot ning lisaks võib füüsilisest isikutest ettevõtjatele eraldada toetust 400 eurot kuus (maksimaalselt kolm kuud); tuleb meelde, et fondi toetust tuleks kasutada eelkõige koolituseks, tööotsinguteks ja koolitusprogrammideks; seda ei tohi kasutada töötushüvitistena, kuna selle eest vastutavad riiklikud institutsioonid;
10. märgib, et käesolev juhtum peegeldab selle konkreetse piirkonna sotsiaalset ja majanduslikku olukorda, mille lahendamisele võiks edaspidi aidata kaasa fondi reguleerimisala laiendamine füüsilisest isikust ettevõtjatele (nagu komisjon soovitas oma fondi käsitlevas ettepanekus aastateks 2014–2020).

Lugupidamisega

Pervenche Berès

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÖPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	12.7.2012
Lõpphääletuse tulemus	+ : 29 - : 4 0 : 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, Isabelle Durant, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Anne E. Jensen, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, Helga Trüpel
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Alexander Alvaro, Bendt Bendtsen, Frédéric Daerden, Leonardo Domenici, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Jutta Steinruck, Theodor Dumitru Stolojan, Nils Torvalds